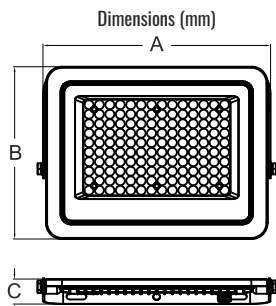


TECHNICAL DATA

| Power                 | 10W                                   | 20W    | 30W    | 50W    | 100W   | 150W    | 200W    |
|-----------------------|---------------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|
| Supply voltage        | 220-240V AC                           |        |        |        |        |         |         |
| Frequency             | 50/60Hz                               |        |        |        |        |         |         |
| Luminous flux         | 900lm                                 | 1800lm | 2700lm | 4500lm | 9000lm | 13500lm | 18000lm |
| Beam angle            | 120°                                  |        |        |        |        |         |         |
| IP rating             | IP65                                  |        |        |        |        |         |         |
| Protection Class      | I                                     |        |        |        |        |         |         |
| Light source          | SMD type LEDs                         |        |        |        |        |         |         |
| Light color           | warm white, neutral white, cold white |        |        |        |        |         |         |
| Light temperature     | 3000K 4000K 6500K                     |        |        |        |        |         |         |
| Color rendering index | 80                                    |        |        |        |        |         |         |
| Power factor          | 0.9                                   |        |        |        |        |         |         |
| LED lifetime          | 20 000h                               |        |        |        |        |         |         |
| Ambient temperature   | -20°C - +50°C                         |        |        |        |        |         |         |

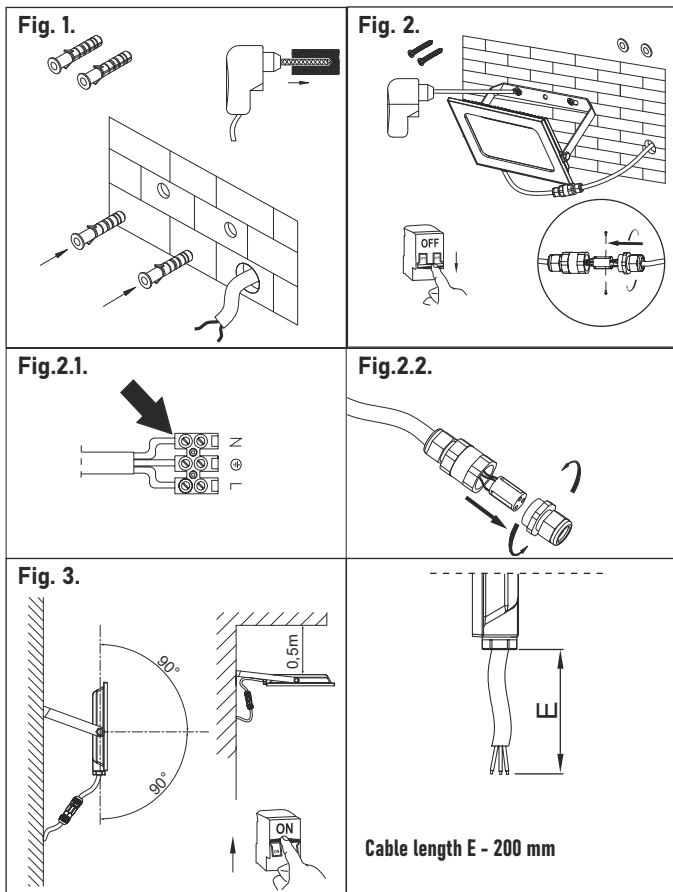
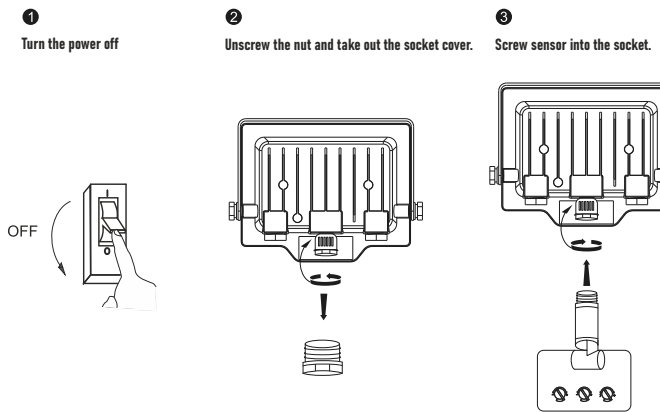


| Model  | 10W  | 20W  | 30W  | 50W   | 100W | 150W | 200W |
|--------|------|------|------|-------|------|------|------|
| A [mm] | 114  | 114  | 143  | 178   | 260  | 320  | 380  |
| B [mm] | 90   | 90   | 120  | 145.5 | 249  | 255  | 290  |
| C [mm] | 28.5 | 28.5 | 28.5 | 28.5  | 30   | 31.5 | 31.5 |

INSTALLATION AND OPERATING MANUAL

Naświetlacze LED, LED Floodlights, LED-Flutlichter, Projecteurs LED, Focos LED, Fari LED, LED Projektorer, LED-schijnwerpers, LED-strålkastare, LED-valonheittimet, LED-flomlys, LED reflektory, LED reflektorok, Proiectoare LED, Προβολείς LED, LED рефлектори, LED рефлектори, LED рефлекtori, LED прожектори, Світлодіодні прожектори, LED прожекторiai, LED прожектори, LED-прожекторид

MOTION SENSOR INSTALLATION



PL CHARAKTERYSTYKA

Naświetlacze LED to energooszczędne oprawy do użytku wewnętrznego i zewnętrznego, o klasie szczelności IP65. Nadają się do oświetlania budynków, ogrodów, parkingów, witrzyn i wilgotnych pomieszczeń. Obudowa z aluminiowego odlewu odprowadza ciepło, a hartowana szyba chroni diody LED przed uszkodzeniami. Posiadają ruchomy uchwyt montażowy i panel LED SMD, który oszczędza energię. Źródła światła są niewymienne – po ich zużyciu wymienia się całą oprawę. Zasilanie z sieci 220-240V, przewód przeprowadzony przez szczelną łożnicę.

MONTAŻ

Instalacja oprawy musi przeprowadzić wykwalifikowany elektryk. Przed instalacją należy odłączyć prąd, aby uniknąć porażenia. Przewody muszą być podłączone zgodnie z instrukcją i przepisami.

- Zaznaczyć miejsca nawiercenia otworów i zamocować kołki rozporowe.
- Podłączyć przewód zasilający do kostki zaciskowej lub złącza:
  - Przewód fazowy (brązowy) do „L”
  - Przewód neutralny (niebieski) do „N”
  - Uziemienie (żółto-zielony)
- Przykręcić oprawę do podłoża.
- Ustabilizować nasświetlacz w wybranej pozycji.

UWAGA:

- Zasilacz oprawy tylko podanym napięciem znamionowym.
- Brak hermetycznego złącza kablowego do sieci -220-240V.
- Nie używać oprawy bez lub z uszkodzoną szybą ochronną.
- Unikać montażu na powierzchniach podatnych na wibracje.
- Nie patrzeć bezpośrednio w światło diody LED.
- Zachować minimalny odstęp 1m od oświetlanego obiektu.
- Nie odpowiadamy za szkody spowodowane niewłaściwym montażem.
- Zastrzegamy prawo do zmian w konstrukcji.
- Treść instrukcji może ulegać zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.
- Rękojmia za wady fizyczne wygasa po 2 latach.

BEZPIECZEŃSTWO I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania, aby uniknąć porażenia prądem. Czystć delikatnymi, suchymi tkaninami. Unikaj środków grzących, rozpuszczalników i wody pod ciśnieniem.

EN CHARACTERISTICS

LED floodlights are energy-efficient fixtures for indoor and outdoor use, with IP65 protection. They are suitable for lighting buildings, gardens, parking lots, shop windows, and humid rooms. The aluminum cast housing dissipates heat, and the tempered glass protects the LEDs from damage. They come with an adjustable mounting bracket and an SMD LED panel that saves energy. The light sources are non-replaceable – when they expire, the entire fixture needs replacement. Powered by 220-240V, with a cable fed through a sealed gland.

INSTALLATION

The installation must be done by a qualified electrician. Before installation, disconnect the power to avoid electric shock. The wires must be connected according to the instructions and regulations.

- Mark the drilling points and install the expansion plugs.
- Connect the power cable to the terminal block or connector:
  - Phase wire (brown) to "L"
  - Neutral wire (blue) to "N"
  - Ground (yellow-green)
- Screw the fixture to the base.
- Stabilize the floodlight in the desired position.

NOTE:

- Power the fixture only with the rated voltage.
- No hermetic cable connector for the 220-240V network is included.
- Do not use the fixture without or with a damaged protective glass.
- Avoid mounting on surfaces prone to vibration.
- Do not look directly into the LED light beam.
- Maintain a minimum distance of 1m from the illuminated object.
- We are not responsible for damages caused by incorrect installation.
- We reserve the right to make changes to the product design.
- The content of the manual may change without prior notice.
- Warranty for physical defects expires after 2 years.

SAFETY AND MAINTENANCE

Before cleaning, disconnect the device from power to avoid electric shock. Clean with soft, dry cloths. Avoid caustic agents, solvents, and pressure water.

## DE EIGENSCHAFTEN

LED-Flutlichter sind energieeffiziente Leuchten für den Innen- und Außenbereich mit Schutzklasse IP65. Sie eignen sich zur Beleuchtung von Gebäuden, Gärten, Parkplätzen, Schaufenstern und feuchten Räumen. Das Aluminiumgehäuse leitet die Wärme ab, und das gehärtete Glas schützt die LEDs vor Beschädigungen. Sie sind mit einer verstellbaren Montagehalterung und einem SMD-LED-Panel ausgestattet, das Energie spart. Die Lichtquellen sind nicht austauschbar – nach deren Lebensdauer muss die gesamte Leuchte ersetzt werden. Stromversorgung mit 220-240V, Kabel durch eine dichte Dichtung geführt.

### INSTALLATION

Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Vor der Installation den Strom abschalten, um Stromschläge zu vermeiden. Die Kabel müssen gemäß den Anweisungen und Vorschriften angeschlossen werden.

- Markieren Sie die Bohrstellen und setzen Sie die Dübel ein.
- Schließen Sie das Netzkabel an die Klemme oder den Stecker an:
  - Phasendraht (braun) an "L"
  - Neutralleiter (blau) an "N"
  - Erdung (gelb-grün)
- Schrauben Sie die Leuchte an die Basis.
- Stabilisieren Sie den Fluter in der gewünschten Position.

|  |
|--|
| <p><b>HINWEIS:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Betreiben Sie die Leuchte nur mit der angegebenen Nennspannung.</li> <li>Kein hermetischer Kabelverbinder für das 220-240V-Netz enthalten.</li> <li>Die Leuchte darf nicht ohne oder mit beschädigtem Schutzglas verwendet werden.</li> <li>Vermeiden Sie die Montage auf vibrierenden Oberflächen.</li> <li>Schauen Sie nicht direkt in den LED-Lichtstrahl.</li> <li>Halten Sie einen Mindestabstand von 1m zum beleuchteten Objekt ein.</li> <li>Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation verursacht werden.</li> <li>Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen am Produktdesign vorzunehmen.</li> <li>Der Inhalt der Anleitung kann ohne Vorankündigung geändert werden.</li> <li>Die Gewährleistung für physische Mängel erlischt nach 2 Jahren.</li></ol> |
|--|

### SICHERHEIT UND WARTUNG

Vor der Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen, um Stromschläge zu vermeiden. Mit weichen, trockenen Tüchern reinigen. Vermeiden Sie ätzende Mittel, Lösungsmittel und Druckwasser.

### FR CARACTÉRISTIQUES

Les projecteurs LED sont des luminaires économiques pour un usage intérieur et extérieur, avec une classe d'étanchéité IP65. Ils conviennent pour éclairer des bâtiments, des jardins, des parkings, des vitrines et des pièces humides. Le boîtier en fonte d'aluminium dissipe la chaleur et le verre trempé protège les LED contre les dommages. Ils sont équipés d'un support de montage réglable et d'un panneau LED SMD, qui économise de l'énergie. Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables – lorsque celles-ci sont usées, il faut remplacer tout le luminaire. Alimentés par du 220-240V, avec un câble passé à travers une presse-étoupe étanche.

### INSTALLATION

L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Avant l'installation, débranchez le courant pour éviter tout risque de choc électrique. Les fils doivent être connectés conformément aux instructions et aux réglementations.

- Marquez les points de perçage et installez les chevilles d'expansion.
- Connectez le câble d'alimentation au bornier ou au connecteur :
  - Fil de phase (marron) à "L"
  - Fil neutre (bleu) à "N"
  - Mise à la terre
- Vissez le luminaire à la base.
- Stabilisez le projecteur dans la position souhaitée.

|  |
|--|
| <p><b>REMARQUE:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Alimentez le luminaire uniquement avec la tension nominale indiquée.</li> <li>Aucun connecteur de câble hermétique pour le réseau 220-240V inclus.</li> <li>Ne pas utiliser le luminaire sans ou avec un verre de protection endommagé.</li> <li>Évitez de monter sur des surfaces sujettes aux vibrations.</li> <li>Ne regardez pas directement la lumière des LED.</li> <li>Maintenez une distance minimale de 1m par rapport à l'objet éclairé.</li> <li>Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par une installation incorrecte.</li> <li>Nous nous réservons le droit de modifier la conception du produit.</li> <li>Le contenu du manuel peut être modifié sans préavis.</li> <li>La garantie pour les défauts physiques expire après 2 ans.</li></ol> |
|--|

### SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

Avant le nettoyage, débranchez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique. Nettoyez avec des chiffons doux et secs. Évitez les produits caustiques, les solvants et les jets d'eau sous pression.

**ECO LIGHT Sp. z o.o.**, Działkowa 2a, 62-872 Borek

Made in P.R.C.

### ES CARACTERÍSTICAS

Los focos LED son luminarias eficientes para uso interior y exterior, con protección IP65. Son adecuados para iluminar edificios, jardines, estacionamientos, escaparates y habitaciones húmedas. La carcasa de fundición de aluminio disipa el calor y el vidrio templado protege los LEDs de daños. Están equipados con un soporte de montaje ajustable y un panel LED SMD que ahorra energía. Las fuentes de luz no son reemplazables – cuando se agoten, será necesario reemplazar todo el foco. Alimentado por 220-240V, con un cable sellado a través de una prensa estopa.

### INSTALACIÓN

La instalación debe ser realizada por un electricista calificado. Antes de la instalación, desconectar la corriente para evitar el riesgo de electrocución. Los cables deben conectarse según las instrucciones y normativas.

- Marcar los puntos de perforación y colocar los tacos de expansión.
- Conectar el cable de alimentación al bloque de terminales o conector.
  - Cable de fase (marrón) a "L"
  - Cable neutro (azul) a "N"
  - Tierra (amarillo-verde)
- Atornillar el foco a la base.
- Estabilizar el foco en la posición deseada.

|   |
|---|
| <p><b>NOTA:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Alimentar el foco solo con el voltaje nominal indicado.</li> <li>No se incluye un conector de cable hermético para la red de 220-240V.</li> <li>No utilice el foco sin o con el vidrio protector dañado.</li> <li>Evitar la instalación en superficies propensas a vibraciones.</li> <li>No mire directamente el haz de luz del LED.</li> <li>Mantener una distancia mínima de 1 m entre el foco y el objeto iluminado.</li> <li>No nos hacemos responsables de los daños causados por una instalación incorrecta.</li> <li>Nos reservamos el derecho de modificar el diseño del producto.</li> <li>El contenido del manual puede cambiar sin previo aviso.</li> <li>La garantía por defectos físicos expira después de 2 años.</li></ol> |
|---|

### SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar, desconecte el dispositivo de la corriente para evitar el riesgo de electrocución. Limpiar con paños suaves y secos. Evitar productos cáusticos, solventes y agua a presión.

### IT CARATTERISTICHE

I fari a LED sono apparecchi a basso consumo energetico per uso interno ed esterno, con grado di protezione IP65. Sono adatti per illuminare edifici, giardini, parcheggi, vetrine e ambienti umidi. La custodia in fusione di alluminio dissipa il calore e il vetro temperato protegge i LED dai danni. Sono dotati di una staffa di montaggio regolabile e di un pannello LED SMD che consente un risparmio energetico. Le sorgenti luminose non sono sostituibili – alla fine della loro vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito. Alimentato da 220-240V, con cavo passante attraverso un pressacavo sigillato.

### INSTALLAZIONE

L'installazione deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Prima dell'installazione, scollegare l'alimentazione per evitare il rischio di scosse elettriche. I fili devono essere collegati secondo le istruzioni e le normative.

- Segnare i punti di foratura e installare i tasselli.
- Collegare il cavo di alimentazione al morsetto o connettore.
  - Filo di fase (marrone) a "L"
  - Filo neutro (blu) a "N"
  - Messa a terra (giallo-verde)
- Avvitare l'apparecchio alla base.
- Stabilizzare il faro nella posizione desiderata.

|   |
|---|
| <p><b>AVVERTENZA:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Alimentare l'apparecchio solo con la tensione nominale indicata.</li> <li>Nessun connettore ermetico per la rete 220-240V è incluso.</li> <li>Non utilizzare l'apparecchio senza o con il vetro di protezione danneggiato.</li> <li>Evitare di montare su superfici soggette a vibrazioni.</li> <li>Non guardare direttamente nel fascio luminoso del LED.</li> <li>Mantenere una distanza minima di 1m dall'oggetto illuminato.</li> <li>Non ci assumiamo la responsabilità per danni causati da un'installazione errata.</li> <li>Ci riserviamo il diritto di modificare il design del prodotto.</li> <li>Il contenuto del manuale può cambiare senza preavviso.</li> <li>La garanzia per difetti fisici scade dopo 2 anni.</li></ol> |
|---|

### SICUREZZA E MANUTENZIONE

Prima di pulire, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per evitare il rischio di scosse elettriche. Pulire con panni morbidi e asciutti. Evitare agenti caustici, solventi e getti d'acqua a pressione.

### DK EGENSKABER

LED projektører er energieffektive armaturer til indendørs og udendørs brug med IP65 beskyttelse. De er velegnede til at oplyse bygninger, haver, parkeringspladser, butiksfacader og fugtige rum. Aluminiumshuset afleder varmen, og det hærdede glas beskytter LED'erne mod skader. De er udstyret med en justerbar monteringsbeslag og et SMD LED-panel, der sparer energi. Lyskilderne kan ikke udskiftes – når de er opbrugt, skal hele armaturet udskiftes. Strømforsyning med 220-240V, med en ledning ført gennem en tætnet kabelgland.

### INSTALLATION

Installation skal udføres af en kvalificeret elektriker. Før installationen skal strømmen afbrydes for at undgå risiko for elektrisk stød. Ledningerne skal forbindes i henhold til instruktionerne og reglerne.

- Marker borehullerne og installer ekspansionspluggerne.
- Tilslut strømkablet til terminalblokken eller forbindelsen:
  - Faseledning (brun) til "L"
  - Nullledning (blå) til "N"
  - Jordforbindelse (gul-grøn)
- Fastgør armaturet til basis.
- Stabiliser projektøren i den ønskede position.

|   |
|---|
| <p><b>BEMÆRK:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Tilslut kun armaturet med den angivne nominelle spænding.</li> <li>Ingen hermetisk kabeltilslutning til 220-240V netværket er inkluderet.</li> <li>Brug ikke armaturet uden eller med beskadiget beskyttelsesglas.</li> <li>Undgå montering på overflader, der er udsat for vibrationer.</li> <li>Se ikke direkte ind i LED-lyskeglen.</li> <li>Oprethold en minimumsafstand på 1m fra det belyste objekt.</li> <li>Vi er ikke ansvarlige for skader forårsaget af forkert installation.</li> <li>Vi forbeholder os retten til at ændre produktdesign.</li> <li>Indholdet af manualen kan ændres uden varsel.</li> <li>Garanti for fysiske defekter udløber efter 2 år.</li></ol> |
|---|

### SIKKERHED OG VEDLIGEHOLDELSE

Afbrød strømmen til enheden for rengøring for at undgå risiko for elektrisk stød. Rengør med bløde, tørre klude. Undgå ætsende midler, opløsningsmidler og vand under tryk.

### NL

### KENMERKEN

LED-schijnwerpers zijn energiezuinige armaturen voor binnen- en buitengebruik, met IP65-bescherming. Ze zijn geschikt voor het verlichten van gebouwen, tuinen, parkeerplaatsen, etalages en vochtige ruimtes. De aluminium behuizing voert de warmte af, en het geharde glas beschermt de LED's tegen beschadigingen. Ze zijn uitgerust met een verstelbare montagebeugel en een SMD LED-paneel dat energie bespaart. De lichtbronnen zijn niet vervangbaar – na hun levensduur moet de hele armatuur worden vervangen. Voeding met 220-240V, met een kabel door een verzegelde kabelwartel.

### INSTALLATIE

De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Voordat u begint met de installatie, moet u de stroom uitschakelen om elektrische schokken te voorkomen. De draden moeten worden aangesloten volgens de instructies en voorschriften.

- Markeer de boorpunten en installeer de uitzetpluggen.
- Sluit de voedingskabel aan op de klemmenblok of connector.
  - Fasedraad (bruin) naar "L"
  - Nuldraad (blauw) naar "N"
  - Aarding (geel-groen)
- Schroef de armatuur aan de basis.
- Stabiliseer de schijnwerper in de gewenste positie.

|  |
|--|
| <p><b>OPMERKING:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Sluit de armatuur alleen aan met de aangegeven nominale spanning.</li> <li>Er is geen hermetische kabelverbinding voor het 220-240V netwerk inbegrepen.</li> <li>Gebruik de armatuur niet zonder of met beschadigd beschermglas.</li> <li>Vermijd montage op trillingsgevoelige oppervlakken.</li> <li>Kijk niet direct in de LED-lichtstraat.</li> <li>Houd een minimale afstand van 1m tot het verlichte object.</li> <li>Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuiste installatie.</li> <li>Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan het productontwerp door te voeren.</li> <li>De inhoud van de handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.</li> <li>De garantie voor fysieke gebreken vervalt na 2 jaar.</li></ol> |
|--|

### VEILIGHEID EN ONDERHOUD

Koppel het apparaat los van het stroomnet voordat u het schoonmaakt om elektrische schokken te voorkomen. Reinig met zachte, droge doeken. Vermijd bijtende middelen, oplosmiddelen en hogedrukwater.

**ECO LIGHT Sp. z o.o.**, Działkowa 2a, 62-872 Borek

Made in P.R.C.

ecolight.pl

## SE EGENSKAPER

LED-strålkastare är energieffektiva armaturer för inomhus- och utomhusbruk, med IP65 skydd. De är lämpliga för belysning av byggnader, trädgårdar, parkeringsplatser, butiksfönster och fluktiga utrymmen. Höljet av aluminiumgjutning avleder värme och det härdade glaset skyddar LEDmot skador. De har ett justerbart monteringsfäste och en SMD LED-panel som sparar energi. Ljuskällorna är inte utbytbara – när de är slut måste hela armaturen bytas ut. Strömförsörjning med 220-240V, med kabel dragen genom en tät kabelgenomföring.

### INSTALLATION

- Installationen måste utföras av en kvalificerad elektriker. Innan installationen påbörjas, koppla bort strömmen för att undvika elchock. Ledningarna måste kopplas enligt instruktionerna och föreskrifterna.
- Markera borrhoppunkterna och installera expansionspluggar.
- Anslut strömkabeln till terminalblocket eller kopplingen:
  - Fasledning (brun) till "L"
  - Nollledning (blå) till "N"
  - Jord (grön-gul)
- Skruva fast armaturen i basen.
- Stabilisera strålkastaren i önskad position.

|  |
|--|
| <b>VARNING:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Strömförsörj endast armaturen med den angivna nominella spänningen.</li> <li>Ingen hermetisk kabelanslutning för 220-240V nätverket ingår.</li> <li>Använd inte armaturen utan eller med skadad skyddsglas.</li> <li>Undvik montering på ytor som är känsliga för vibrationer.</li> <li>Titta inte direkt in i LED-ljuskäglan.</li> <li>Håll ett minimalt avstånd på 1m från det belysta objektet.</li> <li>Vi ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig installation.</li> <li>Vi förbehåller oss rätten att ändra produktens design.</li> <li>Innehållet i manualen kan ändras utan föregående meddelande.</li> <li>Garantin för fysiska defekter upphör efter 2 år.</li></ol> |
|--|

### SÄKERHET OCH UNDERHÅLL

Koppla bort enheten från strömförsörjningen innan rengöring för att undvika elchock. Rengör med mjuka, torra tyger. Undvik frätande ämnen, lösningsmedel och högtrycksvatten.

### FI OMINAISUUDET

LED-suositellijat ovat energiatehokkaita valaisimia sisä- ja ulkokäyttöön, IP65-suojaluokalla. Ne soveltuvat rakennusten, puutarhojen, pysäköintialueiden, liikkeiden ja kosteiden tilojen valaistamiseen. Alumiininen runko johtaa lämpöä pois, ja kovetettu lasi suojaa LED-valoja vaurioilta. Niissä on säädettävä asennustuki ja SMD-LED-paneeli, joka säästää energiaa. Valonlähteet eivät ole vaihdettavissa – kun ne kuluvat, koko valaisin on vaihdettava. Virransyöttö 220-240V, kaapeli kulkee tiiviin liitännän läpi.

### ASENNUS

Asennuksen on suorittanut pätevä sähköasentaja. Ennen asennuksen aloittamista katkaise virta, jotta sähköiskun vaara vältetään. Johdot on liitettävä ohjeiden ja sääntöjen mukaisesti.

- Merkitse porauspaikat ja asenna ankuripultit.
- Liitä virtakaapeli liittimeen tai liitokseen:
  - Vaihejohto (ruskea) "L"-liittimeen
  - Nollajohto (sininen) "N"-liittimeen
  - Maadoitus (keltavihreä)
- Kiinnitä valaisin alustaan.
- Vakautta suuntaaja halutussa asennossa.

|   |
|---|
| <b>HUOMAUTUS:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Virransyöttö vain ilmoitetulla nimellisjännitteellä.</li> <li>Hermetinen kaapeliiliitin 220-240V verkkoon ei sisälly.</li> <li>Älä käytä valaisinta ilman tai vaurioituneen suojalasin kanssa.</li> <li>Vältä asentamasta tärinälle alttiille pinnoille.</li> <li>Älä katso suoraan LED-valon säteeseen.</li> <li>Pidä vähintään 1 m etäisyys valaistavaan kohteeseen.</li> <li>Emme vastaa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä asennuksesta.</li> <li>Pidätämme oikeuden muuttaa tuotteen suunnittelua.</li> <li>Käyttöohjeen sisältö voi muuttua ilman ennakkoilmoitusta.</li> <li>Fyysisten vikojen takuu päättyy kahden vuoden kuluttua.</li></ol> |
|---|

### TURVALLISUUS JA HUOLTO

Irrota laite virrasta ennen puhdistamista sähköiskun riskin välttämiseksi. Puhdista pehmeillä, kuivilla kankailla. Vältä syövyttäviä aineita, liuottimia ja paineivesiä.

|  |
|--|
| <b>ECO LIGHT Sp. z o.o.</b> , ul. Działkowa 2a, 62–872 Borek |
| Wyprodukowano w P.R.C.                                       |

## NO EGENSKAPER

LED-flomlyis er energieffektive armaturer for innendørs og utendørs bruk, med IP65-beskyttelse. De er egnet for belysning av bygninger, hager, parkeringsplasser, butikkvinduer og fuktige rom. Aluminiumsjakten leder bort varme, og det herdede glasset beskytter LED-ene mot skader. De har et justerbart monteringsfeste og et SMD LED-panel som sparer energi. Lyskildene er ikke utskiftbare – når de er utløpt, må hele armaturet byttes ut. Strömforsyning fra 220-240V, med kabel ført gjennom en tett kabelgenomføring.

### INSTALLASJON

- Installeringen må utføres av en kvalifisert elektriker. Før installasjonen begynner, koble fra strømmen for å unngå elektrisk støt. Ledningene må kobles i henhold til instruksjonene og forskriftene.
- Mark borrhpunktene og installer ekspansjonsplugger.
- Tilslut strömkablet til terminalblokken eller forbindelsen:
  - Faseledning (brun) til "L"
  - Nøytralledning (blå) til "N"
  - Jording (grønn-gul)
- Skru fast armaturet til basen.
- Stabiliser flomlyset i ønsket posisjon.

|  |
|--|
| <b>MERK:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Strömför kun armaturet med angitt nominell spenning.</li> <li>Ingen hermetisk kabeltilkobling for 220-240V-nettverket er inkludert.</li> <li>Bruk ikke armaturet uten eller med skadet beskyttelsesglass.</li> <li>Unggå montering på vibrasjonsutsatte overflater.</li> <li>Se ikke direkte inn i LED-lyskilden.</li> <li>Oppretthold minimumsavstand på 1 m fra det opplyste objektet.</li> <li>Vi påtar oss ikke ansvar for skader forårsaket av feil installasjon.</li> <li>Vi forbeholder oss retten til å endre produktdesignet.</li> <li>Innholdet i manualen kan endres uten forvarsel.</li> <li>Garantien for fysiske feil utløper etter 2 år.</li></ol> |
|--|

### SIKKERHET OG VEDLIKEHOLD

Koble fra enheten fra strömmet for rengjøring for å unngå elektrisk støt. Rengjør med myke, tørre kluter. Unggå etsende midler, løsemidler og trykksatt vann.

### CZ CHARAKTERISTIKY

LED reflektory jsou energeticky úsporná svítidla pro vnitřní a venkovní použití, s krytím IP65. Jsou vhodné pro osvětlení budov, zahrad, parkovišť, výloh a vlných prostor. Hliníkový odliťkový kryt odvádí teplo a tvrzené sklo chrání LED diody před poškozením. Mají pohyblivou montážní konzolu a SMD LED panel, který šetří energii. Světelné zdroje nejsou vyměnitelné – po jejich vyčerpání je nutné vyměnit celé svítidlo. Napájení z sítě 220-240V, kabel vedený skrze těsné kabelové průchodky.

### INSTALACE

Instalaci musí provádět kvalifikovaný elektrikář. Před instalací je nutné odpojit elektrickou energii, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Dráty musí být připojeny podle pokynů a předpisů.

- Označte místa pro vrtání otvorů a nainstalujte expanzní hmoždinky.
- Připojte napájecí kabel k svorkovnici nebo konektoru:
  - Fázový kabel (hnědý) k "L"
  - Neutrální kabel (modrý) k "N"
  - Zemnění (žltozelený)
- Připevňte svítidlo k podkladu.
- Stabilizujte reflektor ve zvolené poloze.

|  |
|--|
| <b>UPOZORNĚNÍ:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Napájejte svítidlo pouze uvedeným jmenovitým napětím.</li> <li>Není zahrnut hermetický kabelový spoj pro síť -220-240V.</li> <li>Nepoužívejte svítidlo bez nebo s poškozeným ochranným sklem.</li> <li>Vyhňte se montáži na površích náchylných k vibracím.</li> <li>Neděvejte se přímo do světla LED.</li> <li>Udržujte minimální vzdálenost 1 m od osvětleného objektu.</li> <li>Neodpovídáme za škody způsobené nesprávnou instalací.</li> <li>Vyrahzujeme si právo na změny v konstrukci.</li> <li>Obsah návodu se může měnit bez předchozího upozornění.</li> <li>Záruka na fyzické vady vyprší po 2 letech.</li></ol> |
|--|

### BEZPEČNOST A ÚDRŽBA

Před čištením odpojte zařízení od napájení, abyste se vyhnuli úrazu elektrickým proudem. Čistěte jemnými, suchými tkaninami. Vyhněte se žíravinám, rozpouštědlům a vodě pod tlakem.

## SK CHARAKTERISTIKY

LED reflektory sú energeticky úsporné svietidlá určené na vnútorné a vonkajšie použitie s krytím IP65. Sú vhodné na osvetlenie budov, záhrad, parkovísk, výkladov a vlnkých priestorov. Hliníkový odliatok odvodňuje teplo a tvrdené sklo chráni LED diódy pred poškodením. Majú pohyblivú montážnu konzolu a SMD LED panel, ktorý šetrí energiu. Svetelné zdroje sú nevymeniteľné – po ich opotrebovaní je potrebné vymeniť celé svietidlo. Napájanie zo siete 220-240V, kábel vedený cez tesnenú priechodku.

### INŠTALÁCIA

- Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár. Pred inštaláciou je potrebné odpojiť prúd, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom. Kábyl musia byť pripojené podľa pokynov a predpisov.
- Označte miesta na vŕtanie otvorov a nainštalujte rozperné hmoždinky.
- Pripojte napájací kábel k svorkovnici alebo konektoru:
  - Fázový kábel (hnedý) k "L"
  - Neutrálny kábel (modrý) k "N"
  - Uzemnenie (žltozelený)
- Priskrutkujte svietidlo na podklad.
- Stabilizujte reflektor v zvolenej polohe.

|   |
|---|
| <b>POZOR:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Napájajte svietidlo iba uvedeným menovitým napätím.</li> <li>Žiadne hermetické pripojenie káblov k sieti -220-240V.</li> <li>Nepoužívajte svietidlo bez alebo s poškodeným ochranným sklom.</li> <li>Vyhňte sa montáži na povrchoch náchylných na vibrácie.</li> <li>Nedívajte sa priamo do svetla LED.</li> <li>Udržujte minimálnu vzdialenosť 1 m od osvetľovaného objektu.</li> <li>Nezodpovedáme za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou.</li> <li>Vyhradzujeme si právo na zmeny v konštrukcii.</li> <li>Obsah pokynov sa môže meniť bez predchádzajúceho upozornenia.</li> <li>Záruka na fyzické vady zaniká po 2 rokoch.</li></ol> |
|---|

### BEZPEČNOSŤ A ÚDRŽBA

Pred čistením odpojte zariadenie od napájania, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom. Čistite jemnými, suchými tkaninami. Vyhňte sa žieravinám, rozpúšťadlám a tlakovému umývaniu.

### HU JELLEMŐK

A LED reflektorok energiatakarékos világítótestek, belső és külső használatra, IP65 védeettséggel. Alkalmasak épületek, kertek, parkolók, kirakatok és nedves helyiségek világítására. Az alumínium öntvény ház vezeti el a hőt, míg a edzett üveg megvédi a LED-eket a sérülésektől. Mozgatható rugózít konzollal és energiahatékony SMD LED panellel rendelkeznek. A fényforrások nem cserélhetők – használat után az egész világítótestet ki kell cserélni. 220-240V hálózatról működik, a kábel tömített kábelátvezetőn keresztül halad.

### BEÉPÍTÉS

A telepítés képzett villanyszerelőnek kell végzenie. A telepítés előtt le kell választani az áramot, hogy elkerüljük az áramütést. A vezetékeket az utasításoknak és a szabályoknak megfelelően kell csatlakoztatni.

- Jelölje meg a fúrási pontokat, és rugóztse a táglúási dűbeleket.
- Csatlakoztassa az áramellátó kábelt a csatlakozóblokhoz vagy a csatlakozóhoz:
  - Fázisvezeték (barna) az "L"-hez
  - Semleges vezeték (kék) az "N"-hez
  - Földelés (sárga-zöld)
- Csavarja le a világítótestet az alapra.
- Stabilizálja a reflektort a kiválasztott helyzetben.

|   |
|---|
| <b>FIGYELM:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Csak a megadott névleges feszültséggel táplálja a világítótestet.</li> <li>Nincs hermetikus kábelcsatlakozás a -220-240V hálózathoz.</li> <li>Ne használja a világítótestet sérült védőüveg nélkül vagy annak sérült állapotban.</li> <li>Kerülje a vibrációra hajlamos felületeken történő telepítést.</li> <li>Ne nézzen közvetlenül a LED fényébe.</li> <li>Tartson legalább 1 m távolságot a megvilágított tárgytól.</li> <li>Nem vállalunk felelősséget a helytelen telepítés miatti károkért.</li> <li>Fenntartjuk a jogot a termék tervezésének megváltoztatására.</li> <li>A kézikönyv tartalma előzetes értesítés nélkül változhat.</li> <li>A fizikai hibákra vonatkozó garancia 2 év elteltével lejár.</li></ol> |
|---|

### BIZTONSÁG ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás előtt válassza le az eszközt az áramforrástól, hogy elkerülje az áramütést. Tisztítsa puha, száraz ruhával. Kerülje az erősen maró anyagokat, oldószereket és a nyomás alatt álló vizet.

## RO CARACTERISTICI

Proiectoarele LED sunt corpuri de iluminat economice, pentru utilizare interioară și exterioară, cu clasă de protecție IP65. Sunt potrivite pentru iluminarea clădirilor, grădinilor, parcurilor, vitrinelor și spațiilor umede. Carcasa din aluminiu turnat disipează căldura, iar sticla securizată protejează diodele LED de daune. Dispun de un suport de montare mobil și un panou LED SMD care economisește energie. Sursa de iluminat nu este înlocuibilă - după uzură, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. Alimentare de la rețea 220-240V, cablul trecut printr-un racord etanș.

### INSTALARE

- Instalarea trebuie efectuată de un electrician calificat. Înainte de a începe instalarea, deconectați alimentarea pentru a evita electrocutarea. Firele trebuie conectate conform instrucțiunilor și reglementărilor.
- 1. Marcați locurile pentru găurire și montați diblurile de expansiune.
- 2. Conectați cablul de alimentare la borna de conexiune sau la conector:
  - Cablul fază (maro) la „L”
  - Cablul neutru (albastru) la „N”
  - Împământare (verde-galben)
- 3. Prindeți corpul de iluminat de suport.
- 4. Stabilizați proiectoarele în poziția aleasă.

|   |
|---|
| <b>ATENȚIE:</b>   |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Alimentați corpul de iluminat doar cu tensiunea nominală specificată.</li> <li>Nu există o conexiune cablată etanșă la rețeaua ~220-240V.</li> <li>Nu folosiți corpul de iluminat fără sau cu sticlă de protecție deteriorată.</li> <li>Evitați montarea pe suprafețe sensibile la vibrații.</li> <li>Nu priviți direct în lumina LED-ului.</li> <li>Mențineți o distanță minimă de 1 m de obiectul iluminat.</li> <li>Nu ne asumăm responsabilitatea pentru daunele cauzate de instalarea necorespunzătoare.</li> <li>Ne rezervăm dreptul de a modifica designul.</li> <li>Conținutul manualului poate fi modificat fără notificare prealabilă.</li> <li>Garanția pentru defectele fizice expiră după 2 ani.</li></ol> |

### SECURITĂȚI ȘI ÎNTREȚINERE

Deconectați aparatul de la alimentare înainte de curățare pentru a evita electrocutarea. Curățați cu țesături moi, uscate. Evitați substanțele corozive, solventii și apa sub presiune.

## GR ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Οι προβολείς LED είναι ενεργειακά αποδοτικές συσκευές φωτισμού για εσωτερική και εξωτερική χρήση, με βαθμό προστασίας IP65. Είναι κατάλληλοι για φωτισμό κτιρίων, κήπων, χώρων στάθμευσης, βετρικών και υγρών χώρων. Η θήκη από αλουμίνενια χύτεσης απομακρύνει τη θερμότητα και το θερμοκρατημένο γυαλί προστατείει τις LED από ζημιές. Διαθέτουν ρυθμιζόμενη βάση στήριξης και πάνελ LED SMD που εξοικονομεί ενέργεια. Οι πηγές φωτός δεν είναι αναλώσιμες – όταν εξαντληθούν, ολόκληρη η συσκευή φωτισμού πρέπει να αντικατασταθεί. Τροφοδοσία από δίκτυο 220-240V, καλώδιο που διέρχεται μέσω στεγανής διάδοσης.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η εγκατάσταση θα πρέπει να εκτελείται από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο. Πριν από την εγκατάσταση, απασυνδέστε την τροφοδοσία για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Τα καλώδια πρέπει να συνδεθούν σύμφωνα με τις οδηγίες και τους κανονισμούς.

- Σημειώστε τα σημεία διάτρησης και τοποθετήστε τις επεκτατικές βίδες.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην τερματική μπλόκ ή σύνδεση:
  - Καλώδιο φάσης (καφέ) στο "L"
  - Ουδέτερο καλώδιο (μπλε) στο "N"
  - Γείωση (κίτρινο-πράσινο)
- Βιδώστε τη συσκευή φωτισμού στη βάση.
- Σταθεροποιήστε τον προβολέα στην επικεγμένη θέση.

|  |
|--|
| <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:</b>  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Τροφοδοτήστε τη συσκευή φωτισμού μόνο με την αναγραφόμενη ονομαστική τάση.</li> <li>Δεν περιλαμβάνεται στεγανός σύνδεσμος καλωδίων για το δίκτυο ~220-240V.</li> <li>Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή φωτισμού χωρίς ή με καταστραμμένο γυαλί προστασίας.</li> <li>Αποφύγετε την εγκατάσταση σε επιφάνειες επιπρεπείς σε κραδασμούς.</li> <li>Μην κοπάζε απευθείας στο φως της LED.</li> <li>Διατηρήστε ελάχιστη απόσταση 1 μ. από το φωτισμένο αντικείμενο.</li> <li>Δεν αναλαμβάνουμε ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από κακή εγκατάσταση.</li> <li>Διατηρούμε το δικαίωμα να αλλάξουμε το σχέδιο.</li> <li>Το περιεχόμενο του εγχειριδίου μπορεί να αλλάξει χωρίς προειδοποίηση.</li> <li>Η εγγύηση για φυσικά ελαττώματα λήγει μετά από 2 χρόνια.</li></ol> |

### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Απασυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Καθαρίστε με απαλές, ξηρές υφές. Αποφύγετε τις διαβρωτικές ουσίες, τους διαλύτες και το νερό υπό πίεση.

|  |
|--|
| <b>ECO LIGHT Sp. z o.o.</b> , Działkowa 2a, 62-872 Borek |
| Made in P.R.C.   |

## МК КАРАКТЕРИСТИКИ

LED проекторите се енергетски ефикасни уреди за осветлување за внатрешна и надворешна употреба, со IP65 заштита. Тие се погодни за осветлување на згради, градини, паркинзи, излози и влажни простории. Алуминиумската кутија од ливење го одведува топлината, а закалено стакло ги штити LED диодите од оштетување. Имаат мобилна монтажна конзола и SMD LED панел, што штеди енергија. Изворите на светло не се заменливи – по исцрпувањето потребно е да се замени целото светло. Напојување од мрежа 220-240V, кабелот минува низ запечатен спој.

### ИНСТАЛАЦИЈА

- Инсталацијата мора да ја изврши квалификуван електричар. Пред инсталацијата, потребно е да се исклучи струјата за да се избегне ризик од електричен шок. Жиците мора да бидат поврзани во согласност со инструкциите и прописите.
- 1. Обележете ги местата за дупчење и инсталирајте експанзиони дупчиња.
- 2. Поврзете го напојувачкиот кабел со терминалната кутија или конекторот:
  - Faseledning (brun) til "L"
  - Nøytralledning (blå) til "N"
  - Jording (grønn-gul)
- 3. Skru fast armaturet til basen.
- 4. Stabiliser flomlyset i ønsket posisjon.

|   |
|---|
| <b>MERK:</b>  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Strømfor kun armaturet med angitt nominell spenning.</li> <li>Ingen hermetisk kabeltilkobling for 220-240V-nettverket er inkludert.</li> <li>Bruk ikke armaturet uten eller med skadet beskyttelsesglass.</li> <li>Unggå montering på vibrasjonsutsatte overflater.</li> <li>Se ikke direkte inn i LED-lyskilden.</li> <li>Oppretthold minimumsavstand på 1 m fra det opplyste objektet.</li> <li>Vi påtar oss ikke ansvar for skader forårsaket av feil installasjon.</li> <li>Vi forbeholder oss retten til å endre produktdesign.</li> <li>Innholdet i manualen kan endres uten forvarsel.</li> <li>Garantien for fysiske feil utløper etter 2 år.</li></ol> |

### SIKKERHET OG VEDLIKEHOLD

Koble fra enheten fra strømmettet før rengjøring for å unngå elektrisk støt. Rengjør med myke, tørre kluter. Unggå etsende midler, løsemidler og trykksatt vann.

## SI ZNAČILNOSTI

LED reflektorji so varčne svetilke za notranjo in zunanjo uporabo, z zaščitnim razredom IP65. Primerni so za osvetljevanje stavb, vrtov, parkirišč, izložb in vlažnih prostorov. Ohišje iz aluminijaste litine odvaja toploto, kaljeno steklo pa štiti LED diode pred poškodbami. Opremljeni so s premičnim montažnim nosilcem in SMD LED ploščo, ki varčuje z energijo. Svetlobni viri niso zamenljivi – ko se izrabijo, je treba zamenjati celotno svetilko. Napajanje je iz omrežja 220-240 V, kabel je voden skozi zatesnjen kabelski vhod.

### МОНТАЖА

Namestitev svetilke mora izvesti usposobljen električar. Pred namestitvijo izklopite napajanje, da se izognete nevarnosti električnega udara. Žice je treba povezati v skladu z navodili in predpisi.

- Označite mesta za izvrtnje lukenj in namestitve vložke za vgradnjo.
- Priključite napajalni kabel na priključno sponko ali priključček:
  - Faza (rjava) na "L"
  - Nevtralni vodnik (modri) na "N"
  - Uzemljitev (rumeno-zelena)
- Privijte svetilko na podlago.
- Stabilizirajte reflektor v izbranem položaju.

|   |
|---|
| <b>OPOMBA:</b>  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Napajajte svetilko samo z navedeno nazivno napetostjo.</li> <li>Manjka hermetičen kabelski priključek za omrežje ~220-240V.</li> <li>Ne uporabljajte svetilke brez ali z poškodovanim zaščitnim steklom.</li> <li>Izogibajte se namestitvi na površine, ki so podvržene vibracijam.</li> <li>Ne glejte neposredno v svetlobo LED diode.</li> <li>Ohranite minimalno razdaljo 1 m od osvetljenega predmeta.</li> <li>Ne odgovarjamo za škodo, povzročeno zaradi nepravilne namestitve.</li> <li>Pridržujemo si pravico do sprememb v konstrukciji.</li> <li>Vsebina navodil se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.</li> <li>Garancija za fizične napake preneha veljati po 2 letih.</li></ol> |

### VARNOST IN VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem izklopite napravo iz napajanja, da se izognete nevarnosti električnega udara. Čistite z nežnimi, suhimi krpami. Izogibajte se jedkim sredstvom, topilom in vodi pod pritiskom.

## HR ZNAČAJKE

LED reflektori su energetski učinkovite svjetiljke za unutarnju i vanjsku upotrebu s razinom zaštite Ip65. Pogodni su za osvjetljavanje zgrada, vrtova, parkirališta, izloga i vlažnih prostora. Kućište od aluminijskog lijeva odvodi toplinu, a kaljeno staklo štiti LED diode od oštećenja. Imaju pomoćni nosač za montažu i SMD LED panel koji štedi energiju. Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi – nakon njihovog trošenja mijenja se cijela svjetiljka. Napajanje iz mreže 220-240 V, kabel proveden kroz hermetički uvodnik.

### МОНТАЖА

Instalaciju svjetiljke mora obaviti kvalificirani električar. Prije instalacije isključite napajanje kako biste izbjegli strujni udar. Žice moraju biti povezane prema uputama i propisima.

- Označite mjesta za bušenje rupa i postavite tiple.
- Priključite napojni kabel na priključnu stezaljku ili priključak:
  - Faza (smeđa) na "L"
  - Neutralna žica (plava) na "N"
  - Uzemljenje (žuto-zelena)
- Pričvrstite svjetiljku na podlogu.
- Stabilizirajte reflektor u željenom položaju.

|  |
|--|
| <b>NAPOMENA:</b>   |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Napajajte svjetiljku samo s navedenim nazivnim naponom.</li> <li>Nedostaje hermetički priključak kabela za mrežu ~220-240V.</li> <li>Ne koristite svjetiljku bez ili s oštećenim zaštitnim staklom.</li> <li>Izbjegavajte montažu na površinama podložnim vibracijama.</li> <li>Ne gledajte izravno u svjetlost LED diode.</li> <li>Održavajte minimalnu udaljenost od 1 m od osvijetljenog objekta.</li> <li>Ne odgovaramo za štetu uzrokovanu nepravilnom montažom.</li> <li>Pridržavamo pravo na izmjene konstrukcije.</li> <li>Sadržaj uputa može se promijeniti bez prethodne obavijesti.</li> <li>Jamstvo za fizičke nedostatke ističe nakon 2 godine.</li></ol> |

### СИГУРНОСТ И ОДРЖАВАЊЕ

Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara. Čistite nježnim, suhim tkaninama. Izbjegavajte korozivne tvari, otapala i vodu pod tlakom.

## BG ХАРАКТЕРИСТИКИ

LED прожекторите са енергоспестяващи осветителни тела за вътрешна и външна употреба с клас на защита IP65. Подходящи са за осветление на сгради, градини, паркинги, витрини и влажни помещения. Корпусът от алуминиев лят материал отвежда топлината, а закаленото стъкло защитава LED диодите от повреди. Проекторите разполагат с подвижна монтажна скоба и SMD LED панел, който пести енергия. Източниците на светлина не могат да се сменят – при тяхното износване се заменя цялото осветително тяло. Захранването е от мрежа 220-240 V, кабелът е прокаран през херметичен вход.

### МОНТАЖ

Инсталацията на осветителното тяло трябва да се извърши от квалифициран електротехник. Преди инсталация изключете захранването, за да избегнете риск от токов удар. Жиците трябва да бъдат свързани съгласно инструкциите и нормативните изисквания.

- Маркирайте местата за пробиване на дупки и поставете дюбели.
- Свържете захранващия кабел към клемата или съединението:
  - Фаза (кафяв) към "L"
  - Невтрапен проводник (син) към "N"
  - Заземяване (жълто-зелен)
- Завийте осветителното тяло към повърхността.
- Стабилизирайте прожектора в избраната позиция.

|  |
|--|
| <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b>  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Захранвайте осветителното тяло само с посоченото номинално напрежение.</li> <li>Липсва херметична кабелна връзка за мрежа ~220-240V.</li> <li>Не използвайте осветителното тяло без или със счупено защитно стъкло.</li> <li>Избягвайте монтаж на вибриращи повърхности.</li> <li>Не гледайте директно в LED диода.</li> <li>Поддържайте минимално разстояние от 1 м от осветения обект.</li> <li>Ние не носим отговорност за щети, причинени от неправилен монтаж.</li> <li>Запазваме правото на промени в конструкцията.</li> <li>Съдържанието на инструкциите може да бъде променено без предизвестие.</li> <li>Гаранцията за физически дефекти изтича след 2 години.</li></ol> |

### БЕЗОПАСНОСТ И ПОДДРЪЖКА

Преди почистване изключете устройството от захранването, за да избегнете риск от токов удар. Почиствайте с нежни, сухи материали. Избягвайте корозивни вещества, разтворители и вода под налягане.



**[SE]** Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig samlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktig när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

**[FI]** Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetylle sähkölaitteelle ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

**[NO]** Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukte elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukte elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

**[CZ]** Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použití elektrická a elektronická zařízení. Správné provázení úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

**[SK]** Symbol označuje selektívne zberanie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zberaním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

**[HU]** A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

**[RO/MD]** Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeurī menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

**[GR]** Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απόρριμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθαρών που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

**[MK]** Символот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

**[SI]** Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

**[RS/HR]** Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

**[BG]** Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

**[RU/BY]** Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного элктрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

**[UA]** Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

**[LT]** Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

**[LV]** Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

**[EE]** Sümbool näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

[электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.